



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 14 May 2019 — No. 42

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 1.40 o'clock p.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Fitzgibbon (Terrebonne) made a statement to underline the visit of the École de la Sablière's student council members to the National Assembly.

Mr. Birnbaum (D'Arcy-McGee) made a statement to underline the 50th anniversary of École Maimonide.

Mrs. Lecours (Les Plaines) made a statement to invite citizens to the Maison de la famille de Sainte-Anne-des-Plaines' Fête Foraine.

Mrs. Ménard (Laporte) made a statement to underline the end of liturgical activities at Église Saint-Maxime.

Mr. Jolin-Barrette (Borduas) made a statement to underline the 50th anniversary of the Club de l'amitié de l'âge d'or de Belœil.

14 May 2019

Mr. LeBel (Rimouski) made a statement to pay tribute to Mr. Serge Guay for his 30 years of service at the Pointe-au-Père maritime historic site.

Mr. Provençal (Beauce-Nord) made a statement to congratulate Mrs. Mélanie Boissonneault, Principal of École Vision Beauce, on its being named “Jeune entreprise de l’année”.

Mr. Zanetti (Jean-Lesage) made a statement to share the world vision of five students from the École des Jeunes-du-Monde.

Mrs. Tardif (Laviolette–Saint-Maurice) made a statement to pay tribute to Mr. André Gélinas for his volunteer work and community involvement.

Mr. Thouin (Rousseau) made a statement to pay tribute to Mr. Raymond Gaudet, recipient of Golf Canada’s Distinguished Service Award.

At 1.52 o’clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 2.01 o’clock p.m.

14 May 2019

Moment of reflection

Introduction of Bills

Mrs. Guilbault, Minister of Public Security, moved that leave be granted to introduce the following bill:

25 An Act to amend mainly the Firearms Registration Act

The motion was carried.

Accordingly, Bill 25 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mrs. Proulx, Minister of Tourism, tabled the following:

The 2018 annual report of the Régie des installations olympiques.
(Sessional Paper No. 593-20190514)

Mr. Boulet, Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, tabled the following:

The 2018 annual report of the Conseil de gestion de l'assurance parentale.
(Sessional Paper No. 594-20190514)

14 May 2019

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 2 April 2019 by Mr. Ouellette (Chomedey) on the fight against planned obsolescence;

(Sessional Paper No. 595-20190514)

The reply to a written question from Mr. LeBel (Rimouski) on compensation for additional losses suffered by Bas-Saint-Laurent region agricultural producers following the drought of the past two years — Question No. 38, *Order Paper and Notices* of 11 April 2019.

(Sessional Paper No 596-20190514)

The President tabled the following:

A copy of the notice of motion by Mrs. Dorion (Taschereau) to be placed on the *Order Paper and Notices* of Wednesday, 15 May 2019 under Business Standing in the Name of Members in Opposition.

(Sessional Paper No 597-20190514)

Presenting Reports from Committees

Mrs. St-Pierre (Acadie), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Transportation and the Environment, which held public hearings on 10 and 11 April and 7, 8, 9, 10 and 13 May 2019 within the framework of special consultations on Bill 17, An Act respecting remunerated passenger transportation by automobile.

(Sessional Paper No 598-20190514)

14 May 2019

Mrs. Thériault (Anjou–Louis-Riel), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Planning and the Public Domain, which held public hearings on 7, 8, 9 and 13 May 2019 within the framework of special consultations on Bill 16, An Act mainly to regulate building inspections and divided co-ownership, to replace the name and improve the rules of operation of the Régie du logement and to amend the Act respecting the Société d'habitation du Québec and various legislative provisions concerning municipal affairs.

(Sessional Paper No. 559-20190514)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Deferred Divisions

The Assembly took the divisions, which had been deferred at the sitting of 9 May 2019, on the amendments moved by Mr. Tanguay (LaFontaine) and Mr. Ouellette (Chomedey) and on the report from the Committee on Institutions on its clause-by-clause consideration of Bill 1, An Act to amend the rules governing the appointment and dismissal of the Anti-Corruption Commissioner, the Director General of the Sûreté du Québec and the Director of Criminal and Penal Prosecutions.

By leave of the Assembly, Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, read the text of certain amendments.

First, the question was put on the first amendment to section 1 proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine).

The amendment was negatived on the following vote:

(Division No. **100** in Appendix)

Yeas: **49** Nays: **65** Abstentions: **0**

14 May 2019

The question was then put on the first amendment to section 6 proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine).

The amendment was negated on the following vote:

(Division No. **101** in Appendix)

Yeas: **49** Nays: **64** Abstentions: **0**

The question was then put on the first amendment to section 9 proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine).

The amendment was negated on the following vote:

(Division No. **102** in Appendix)

Yeas: **49** Nays: **64** Abstentions: **0**

The question was then put severally on the other amendments proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine).

The amendments were negated on the following vote:

(Division No. **103** in Appendix)

Yeas: **39** Nays: **74** Abstentions: **0**

The question was then put severally on the amendments proposed to sections 1 and 3 by Mr. Ouellette (Chomedey).

The amendments were negated on the following vote:

(Division No. **104** in Appendix)

Yeas: **49** Nays: **65** Abstentions: **0**

14 May 2019

The question was then put severally on the amendments to section 6 proposed by Mr. Ouellette (Chomedey).

The amendments were negatived on the following vote:

(Division No. **105** in Appendix)

Yeas: **49** Nays: **65** Abstentions: **0**

The question was then put severally on the amendments proposed to sections 9 and 10 by Mr. Ouellette (Chomedey).

The amendments were negatived on the following vote:

(Division No. **106** in Appendix)

Yeas: **49** Nays: **65** Abstentions: **0**

Finally, the question was put on the report from the Committee on Institutions.

The report was concurred in on the following vote:

(Division No. **107** in Appendix)

Yeas: **84** Nays: **28** Abstentions: **0**

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 9 May 2019, on the motion moved by Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, for the passage in principle of Bill 2, An Act to tighten the regulation of cannabis.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **108** in Appendix)

Yeas: **65** Nays: **49** Abstentions: **0**

14 May 2019

Accordingly, Bill 2 was passed in principle.

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved that Bill 2 be referred to the Committee on Health and Social Services for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

Motions Without Notice

Mrs. Rizqy (Saint-Laurent), together with Mrs. Labrie (Sherbrooke), Mrs. Hivon (Joliette), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on the draft regulation to amend the Homeschooling Regulation; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Massé, Leader of the Second Opposition Group, together with Mrs. Rouleau, Minister Responsible for the Metropolis and the Montréal Region, Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly recognize the special status of Montréal's Gay Village as a place of refuge and emancipation for Québec's LGBT+ communities;

THAT the National Assembly recall that the appropriation and investment in this safe space by LGBT+ communities contribute to making homosexuality and transsexuality more visible within Québec society;

THAT the National Assembly mark and celebrate the Village's special vocation as a place where all Québec LGBT+ communities can feel they belong.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

14 May 2019

The debate being concluded, the motion was carried.

Mr. Roy (Bonaventure), together with Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mrs. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on transferring the equivalent of one percent of the Québec Sales Tax to the municipalities; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, together with Mrs. Robitaille (Bourassa-Sauvé), Mrs. Dorion (Taschereau), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly reaffirm its support for Mrs. Nathalie Morin, a Quebecer who is pleading to leave Saudi Arabia with her children;

THAT it reaffirm its solidarity with Mrs. Morin's mother, Mrs. Johanne Durocher, and applaud her courage and determination;

THAT it reiterate its concern for Mrs. Morin's situation, since her relatives have not heard from her since October 2018;

THAT it reaffirm the importance Quebecers place on protecting and promoting human rights and freedoms, which form the basis for Québec's international action;

THAT the National Assembly mark the steps taken by the Government of Canada and urge it to immediately ramp up its efforts to ensure the safety and repatriation of Mrs. Nathalie Morin and her children.

14 May 2019

By leave of the Assembly, the motion was carried.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Fournier (Marie-Victorin), together with Mrs. LeBel, Minister of Justice, Mrs. Charbonneau (Mille-Îles), Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Mrs. Hivon (Joliette) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved:

THAT the National Assembly welcome the fact that Québec is one of the most advanced nations when it comes to LGBT+ people's rights and a true leader in the field, having been the second state in the world to authorize same-sex civil union in 2002;

THAT it recognize that there is still progress to be made and that we all must be vigilant, especially with respect to the online violence experienced by LGBT+ people;

THAT the Assembly ask the Québec Government to commit to fighting the harassment and cyberbullying of LGBT+ people by supporting the awareness campaigns of organizations mobilized around this issue.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Institutions, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 21, An Act respecting the laicity of the State;

14 May 2019

- the Committee on Public Finance, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 14, An Act to facilitate the public administration's digital transformation;
- the Committee on Health and Social Services, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 2, An Act to tighten the regulation of cannabis.

Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, gave the following notice:

- the Committee on Transportation and the Environment shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition.

Information on the Proceedings of the Assembly

Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, informed the Assembly that on Wednesday, 15 May 2019, during Business Standing in the Name of Members in Opposition, a debate would be held on the motion moved by Mrs. Dorion (Taschereau).

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly ask the Government to confirm that

- 1) the structuring public transit network project for Québec City will be carried out as planned, without dividing it into parts or carrying it out in phases;
- 2) the project will be funded with federal funds, according to the agreed plan, as soon as possible; and
- 3) it will demand Québec's full and rightful share of funding for building green infrastructure throughout Québec.

14 May 2019

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Passage

Mrs. Guilbault, Minister of Public Security, moved the passage of Bill 1, An Act to amend the rules governing the appointment and dismissal of the Anti-Corruption Commissioner, the Director General of the Sûreté du Québec and the Director of Criminal and Penal Prosecutions.

A debate arose thereon.

At 5.40 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 5.46 o'clock p.m.

The debate continued.

The debate being concluded, the question was put on the motion, and a recorded division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, the division was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

14 May 2019

At 5.57 o'clock p.m., at the request of Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 6.00 o'clock p.m.

Debates upon Adjournment

At 6.00 o'clock p.m., the Assembly held a debate upon adjournment on a question from Mr. Barrette (La Pinière) to Mr. Bonnardel, Minister of Transports, about the lack of consideration for paratransit users in Bill 17 related to taxis.

At 6.13 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 7.30 o'clock p.m.

The proceedings resumed at 7.30 o'clock p.m.

Government Bills

Report Stage

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Culture and Education on its clause-by-clause consideration of Bill 12, An Act to clarify the scope of the right to free education and to allow the regulation of certain financial contributions that may be required, together with the amendments transmitted by Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) and Mrs. Labrie (Sherbrooke).

14 May 2019

The amendment proposed by Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) to section 15 of the bill was declared in order. However, the amendment she proposed to section 1 was declared out of order since it has the effect of contradicting the original proposed section.

The amendment proposed by Mrs. Labrie (Sherbrooke) to section 1 was declared in order.

A debate arose thereon.

The debate was adjourned in the name of Mr. LeBel (Rimouski).

Accordingly, at 9.30 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 15 May 2019 at 9.40 o'clock a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

14 May 2019

APPENDIX

Recorded Divisions

On the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 1:

(Division No. 100)

YEAS - 49

Anglade (QLP)	Fournier (IND)	Massé (QS)	Robitaille (QLP)
Arcand (QLP)	Gaudreault (PQ)	Melançon (QLP)	Rotiroti (QLP)
Arseneau (PQ)	(Jonquière)	Ménard (QLP)	Rousselle (QLP)
Barrette (QLP)	Ghazal (QS)	Montpetit (QLP)	Roy (PQ)
Benjamin (QLP)	Hivon (PQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Bonaventure)
Bérubé (PQ)	Kelley (QLP)	Nichols (QLP)	Sauvé (QLP)
Birnbaum (QLP)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	St-Pierre (QLP)
Charbonneau (QLP)	LeBel (PQ)	Ouellette (IND)	Tanguay (QLP)
Ciccone (QLP)	(Rimouski)	Perry Melançon (PQ)	Thériault (QLP)
David (QLP)	Leduc (QS)	Polo (QLP)	Weil (QLP)
Derraji (QLP)	Leitão (QLP)	Proulx (QLP)	Zanetti (QS)
Dorion (QS)	Lessard-Therrien (QS)	(Jean-Talon)	
Fontecilla (QS)	Maccarone (QLP)	Richard (PQ)	
Fortin (QLP)	Marissal (QS)	Rizqy (QLP)	

NAYS - 65

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(ChAMPLAIN)	(Berthier)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	(Les Plaines)	Rouleau (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Roy (CAQ)
Caire (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	(Montarville)
Campeau (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Simard (CAQ)
Charest (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Charette (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Chassin (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chauveau)	Tardif (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Julien (CAQ)	McCann (CAQ)	(Rivière-du-Loup- Témiscouata)
Dansereau (CAQ)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (CAQ)
Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay (CAQ)

14 May 2019

On the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 6:

(Division No. 101)

YEAS - 49

Anglade (PLQ)	Fournier (IND)	Massé (QS)	Robitaille (PLQ)
Arcand (PLQ)	Gaudreault (PQ)	Melançon (PLQ)	Rotiroti (PLQ)
Arseneau (PQ)	(Jonquière)	Ménard (PLQ)	Rousselle (PLQ)
Barrette (PLQ)	Ghazal (QS)	Montpetit (PLQ)	Roy (PQ)
Benjamin (PLQ)	Hivon (PQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Bonaventure)
Bérubé (PQ)	Kelley (PLQ)	Nichols (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	St-Pierre (PLQ)
Charbonneau (PLQ)	LeBel (PQ)	Ouellette (IND)	Tanguay (PLQ)
Ciccone (PLQ)	(Rimouski)	Perry Melançon (PQ)	Thériault (PLQ)
David (PLQ)	Leduc (QS)	Polo (PLQ)	Weil (PLQ)
Derraji (PLQ)	Leitão (PLQ)	Proulx (PLQ)	Zanetti (QS)
Dorion (QS)	Lessard-Therrien (QS)	(Jean-Talon)	
Fontecilla (QS)	Maccarone (PLQ)	Richard (PQ)	
Fortin (PLQ)	Marissal (QS)	Rizqy (PLQ)	

NAYS - 64

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(ChAMPLAIN)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	(Les Plaines)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	(Lotbinière-Frontenac)	(Montarville)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Legault (CAQ)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lemay (CAQ)	Skeete (CAQ)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jacques (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charette (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	(Chauveau)	Thouin (CAQ)
Chassé (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Chassin (CAQ)	Julien (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Lachance (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dufour (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	

14 May 2019

On the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 9:

(Division No. 102)

(Identical to Division No. 101)

14 May 2019

On the other amendments proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine):

(Division No. 103)

YEAS - 39

Anglade (PLQ)	Fournier (IND)	Nichols (PLQ)	Roy (PQ)
Arcand (PLQ)	Gaudreault (PQ)	Ouellet (PQ)	(Bonaventure)
Arseneau (PQ)	(Jonquière)	Ouellette (IND)	Sauvé (PLQ)
Barrette (PLQ)	Hivon (PQ)	Perry Mélançon (PQ)	St-Pierre (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Kelley (PLQ)	Polo (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Bérubé (PQ)	LeBel (PQ)	Proulx (PLQ)	Thériault (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	(Rimouski)	(Jean-Talon)	Weil (PLQ)
Charbonneau (PLQ)	Leitão (PLQ)	Richard (PQ)	
Cicccone (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Rizqy (PLQ)	
David (PLQ)	Melançon (PLQ)	Robitaille (PLQ)	
Derraji (PLQ)	Ménard (PLQ)	Rotiroti (PLQ)	
Fortin (PLQ)	Montpetit (PLQ)	Rousselle (PLQ)	

NAYS - 74

Allaire (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Champlain)	(Côte-du-Sud)
Bélanger (CAQ)	Ghazal (QS)	Lecours (CAQ)	Proulx (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	(Berthier)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Reid (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Leduc (QS)	Rouleau (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Legault (CAQ)	(Montarville)
Caire (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lemay (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Campeau (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Simard (CAQ)
Carmant (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Skeete (CAQ)
Charest (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chapleau)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Chassé (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chauveau)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
D'Amours (CAQ)	Julien (CAQ)	Marissal (QS)	Thouin (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Labrie (QS)	Massé (QS)	Tremblay (CAQ)
Dorion (QS)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	Zanetti (QS)
Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	
Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Picard (CAQ)	
Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Soulanges)	

14 May 2019

On the amendments proposed by Mr. Ouellette (Chomedey) to sections 1 and 3:

(Division No. 104)

YEAS - 49

Anglade (PLQ)	Fournier (IND)	Massé (QS)	Robitaille (PLQ)
Arcand (PLQ)	Gaudreault (PQ)	Melançon (PLQ)	Rotiroti (PLQ)
Arseneau (PQ)	(Jonquière)	Ménard (PLQ)	Rousselle (PLQ)
Barrette (PLQ)	Ghazal (QS)	Montpetit (PLQ)	Roy (PQ)
Benjamin (PLQ)	Hivon (PQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Bonaventure)
Bérubé (PQ)	Kelley (PLQ)	Nichols (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	St-Pierre (PLQ)
Charbonneau (PLQ)	LeBel (PQ)	Ouellette (IND)	Tanguay (PLQ)
Ciccone (PLQ)	(Rimouski)	Perry Melançon (PQ)	Thériault (PLQ)
David (PLQ)	Leduc (QS)	Polo (PLQ)	Weil (PLQ)
Derraji (PLQ)	Leitão (PLQ)	Proulx (PLQ)	Zanetti (QS)
Dorion (QS)	Lessard-Therrien (QS)	(Jean-Talon)	
Fontecilla (QS)	Maccarone (PLQ)	Richard (PQ)	
Fortin (PLQ)	Marissal (QS)	Rizqy (PLQ)	

NAYS - 65

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(ChAMPLAIN)	(Berthier)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	(Les Plaines)	Rouleau (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Roy (CAQ)
Caire (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	(Montarville)
Campeau (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Simard (CAQ)
Charest (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Charette (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Chassin (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chauveau)	Tardif (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Julien (CAQ)	McCann (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Dansereau (CAQ)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (CAQ)
Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay (CAQ)

14 May 2019

On the amendments proposed by Mr. Ouellette (Chomedey) to section 6:

(Division No. 105)

(Identical to Division No. 104)

On the amendments proposed by Mr. Ouellette (Chomedey) to sections 9 and 10:

(Division No. 106)

(Identical to Division No. 104)

14 May 2019

On the report from the Committee on Institutions:

(Division No. 107)

YEAS - 84

Allaire (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Gaudreault (PQ)	(Champlain)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	(Jonquière)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Ghazal (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	(Lac-Saint-Jean)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Leduc (QS)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lefebvre (CAQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Legault (CAQ)	(Montarville)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	Lemay (CAQ)	Roy (PQ)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Bonaventure)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hivon (PQ)	(Chapleau)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chauveau)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Marissal (QS)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Massé (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Julien (CAQ)	McCann (CAQ)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Dorion (QS)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	
Dubé (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dufour (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Soulanges)	
Émond (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)	
Fontecilla (QS)	(Rimouski)	(Côte-du-Sud)	

NAYS - 28

Anglade (PLQ)	Derraji (PLQ)	Nichols (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Arcand (PLQ)	Fortin (PLQ)	Polo (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Barrette (PLQ)	Kelley (PLQ)	Proulx (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Leitão (PLQ)	(Jean-Talon)	Thériault (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Rizqy (PLQ)	Weil (PLQ)
Charbonneau (PLQ)	Mélançon (PLQ)	Robitaille (PLQ)	
Ciccone (PLQ)	Ménard (PLQ)	Rotiroti (PLQ)	
David (PLQ)	Montpetit (PLQ)	Rousselle (PLQ)	

ABSTENTIONS - 2

Fournier (IND)	Ouellette (IND)
----------------	-----------------

14 May 2019

On the motion moved by Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services:

(Division No. 108)

YEAS - 65

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	(Les Plaines)	Rouleau (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Roy (CAQ)
Caire (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	(Montarville)
Campeau (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Simard (CAQ)
Charest (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Charette (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Chassin (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chauveau)	Tardif (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Julien (CAQ)	McCann (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Dansereau (CAQ)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (CAQ)
Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay (CAQ)

NAYS - 49

Anglade (PLQ)	Fournier (IND)	Massé (QS)	Robitaille (PLQ)
Arcand (PLQ)	Gaudreault (PQ)	Melançon (PLQ)	Rotiroti (PLQ)
Arseneau (PQ)	(Jonquière)	Ménard (PLQ)	Rousselle (PLQ)
Barrette (PLQ)	Ghazal (QS)	Montpetit (PLQ)	Roy (PQ)
Benjamin (PLQ)	Hivon (PQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Bonaventure)
Bérubé (PQ)	Kelley (PLQ)	Nichols (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	St-Pierre (PLQ)
Charbonneau (PLQ)	LeBel (PQ)	Ouellette (IND)	Tanguay (PLQ)
Ciccone (PLQ)	(Rimouski)	Perry Mélançon (PQ)	Thériault (PLQ)
David (PLQ)	Leduc (QS)	Polo (PLQ)	Weil (PLQ)
Derraji (PLQ)	Leitão (PLQ)	Proulx (PLQ)	Zanetti (QS)
Dorion (QS)	Lessard-Therrien (QS)	(Jean-Talon)	
Fontecilla (QS)	Maccarone (PLQ)	Richard (PQ)	
Fortin (PLQ)	Marissal (QS)	Rizqy (PLQ)	